

ISTITUTO SIEROTERAPICO MILANESE  
'SERAFINO BELFANTI'

ENTE MORALE AGGREGATO ALLA UNIVERSITÀ DI MILANO

Direttore Scientifico: Prof. Augusto De Barbieri

Laboratori di Ricerche

Via Darwin, 20 - MILANO  
TELEFONO n. 35.74.41 (5 linee)

My dear Joshua,

Dec. 29, 1956

Thank you for your letter of Dec. 18, just received. We have had direct news of yours from Magni, who is just back (and full of enthusiasm for America, too. I am not surprised. Incidentally: I have given your name as a reference on submitting an application to U. of California, Berkeley. Hope you don't mind. Here the situation has not improved considerably, and a good offer at this stage might turn me into an ~~immigrant~~ immigrant to the U.S.).

I am enclosing a first trial on chapter II. As you will see, I have greatly altered the preliminary (and poor) scheme, and incorporated most or all of your suggestions. I have tried to give one (or few) examples for each case; choices may not always be optimal, and interpretations open to objections. The form is still very rough and I hope you will pay your attention to contents only; I hope I can do better on a second writing, when your further suggestions will <sup>have</sup> be arrived. Probably there is much that can be deleted; though it may be worth wasting a little time and space on clarity, ~~possibly~~ more than I have done so far, if the book is to be useful, say, to medical students. I suppose that an analysis of the kind we have in mind might be useful in some University courses kept at a level higher than average. Publishers would certainly be ~~publishers~~ pleased with it, anyhow.

Unfortunatly, I have no time to <sup>prepare and</sup> send you the ~~list~~ <sup>list</sup> of references, ~~which~~ <sup>and let you have the ms.</sup> I wanted to keep my word, but have now to dedicate my time to the ARM review, and the references are not yet all on cards; some of them, moreover are mixed with those of the ARM review. You will however ~~know~~ directly or indirectly, all of the works quoted. Perhaps the number of references is excessive, at least in this preliminary chapter. It can easily be cut down. On practising it, I have found the following method for references comfortable. All references of a given chapter are numbered from one onwards, and the same number is written on the corresponding <sup>say, in black</sup> card, plus a letter corresponding to the particular chapter. <sup>e.g., B for chapter 2</sup> At the end of the work, all cards will be <sup>say, in red</sup> ordered alphabetically and renumbered progressively; then ordered again by chapter and progressive number within the chapter. The red number corresponding to each black number can <sup>easily found and</sup> be substituted for the black number in the typescript, which will thus be ready for the press. I hope this does not sound confusing, or obvious. In any case, I think there is something to be said for alphabetical ordering of references, and for saving space in the text by using numbers for referring to them.

I hope you will prepare some nice photographs of penicillin protoplasts for chapter 2

# ISTITUTO SIEROTERAPICO MILANESE

‘SERAFINO BELFANTI’

ENTE MORALE AGGREGATO ALLA UNIVERSITÀ DI MILANO

Direttore Scientifico: Prof. Augusto De Barbieri

Laboratori di Ricerche

Via Darwin, 20 - MILANO  
TELEFONO n. 35.74.41 (5 linee)

What about your programmes for Europe and Australia next year?

Thank you for your list of data from Demerec's tables. I had to stop doing any work on transduction analysis; but hope to be able to start again, as soon as the ARN review will be finished (must be in the publisher's hands by Jan 31).

As an addition to your chapter IV ; there is a polymorphism in the Negro race for response to the drug primaquine, and anti-malarial. You will find various papers on the subject by Dern, and by Beutler, on J. Lab. Clin. Med. 1954. A fairly rare defect of pseudocholinesterase was found by Lehmann, but ~~however~~ I have no literature on it at the moment. Two new polymorphisms in man were recently found by Allison : excretion of unaltered red-beet pigment and ~~methylation-of-asparagus~~ production of methylmercaptans from asparagus.

All the best ,

Yours

*Luca*

↑  
Sorry.